

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 50 (1977)

**Heft:** 9: Genève : campagne - banlieue - ville = Stadt und Land

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BERNER OBERLAND



Drehrestaurant Piz Gloria

## 10 Jahre Schilthorn Mürren

Durch James Bond weltbekannt geworden  
Der Wunder- und Wanderberg des Berner Oberlandes

Wir fahren jede halbe Stunde ab Talstation Stechelberg im Läuterbrunnental. Nur 18 km von Interlaken

1000 Gratisparkplätze  
Ferien- und Halbtaxabonnemente gültig  
Günstige Gruppentariife und Verpflegungsmöglichkeiten

**Auskünfte**  
Direktion Schilthornbahn, Tel. 036 22 62 44,  
Höheweg 95, 3800 Interlaken

## Schloss Thun Castle



open daily April–Oct.



bei Gstaad 1050 m

der gemütliche Sommerkurort 3 km von Gstaad

Unerschöpfliches, gut markiertes Wander- und Tourengebiet

### Geheiztes Freibad

Tennis, Golf, Reitschule, Fischen, Wildwasserfahren, Camping  
Prospekte und Information: Verkehrsbüro  
3792 Saanen, Tel. 030 4 25 97



Der See-  
kurort bei  
Interlaken

300 Betten in Hotels  
direkt am See und in  
Gaststätten im Dorf.  
100 Ferienwohnungen,  
Jugendherberge,  
Campings

Ideales, ruhiges Ferienmachen von Frühjahr bis Herbst.  
Schöne Quaianlage, viele Spazierwege, Rudern,  
Schwimmen und alle andern Sportarten in nur 5  
Minuten entfernten Interlaken

Prospekte:  
Verkehrsbüro  
3806 Bönigen  
Tel. 036 22 29 58

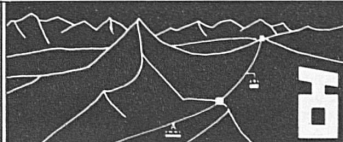
*Mehrere Bahnen führen uns in die  
bernische «Visitenstube».  
Die SBB, die Emmentalbahn, die  
Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn,  
die Montreux-Oberland-Bahn sowie  
die Brünigbahn.  
Unter den oberländischen Berg-  
bahnen stehen die Jungfraubahn  
sowie die Schilthornbahn an erster  
Stelle.  
Als höchste Zahnradbahn der Welt  
bzw. längste Luftseilbahn der  
Alpen führen beide ins Hochgebirge.  
Ganzjahresbetrieb.*

## adelboden

Tanken Sie Gesundheit in den  
Bergen

Unerschöpfliches Wandergebiet,  
schmuckes Bergdorf, Berg-  
bahnen, vielseitige Ausflugs-  
möglichkeiten, geheiztes Freibad  
und Hallenbäder, Tennis, Fischen,  
Reiten, Bergsport.

Verkehrsbüro 3715 Adelboden,  
Tel. 033 73 22 52



**Dokumentation über  
das Ferienerlebnis  
Berner Oberland er-  
halten Sie vom**

Verkehrsverein  
Berner Oberland  
3800 Interlaken  
Jungfraustrasse 38

Telefon 036 22 26 21

### Luftseilbahn Reusch- Glacier des Diablerets

3000 m ü. M. Einzigartiges Panorama.  
Reiche Alpenflora. Skifahren das  
ganze Jahr

### Gsteig bei Gstaad 1200 m ü. M.

Das idyllische Bergdorf für Ruhe und  
Erholung. Ausgedehnte Wanderungen  
und Bergtouren.

**Auskunft:** Betriebsleitung LRD,  
3781 Gsteig, Telefon 030 5 10 98  
Verkehrsbüro, 3781 Gsteig,  
Telefon 030 5 10 17

### Für Automobilisten

*Alle Passstrassen, Brünig, Grimsel,  
Susten, Saanenmöser, Pillon und  
Jaunpass, sind geteert und staub-  
frei.*

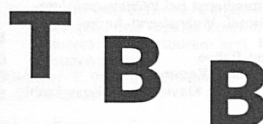
*In Kandersteg, Brig und Goppen-  
stein können Autos zum Transport  
durch den Lötschbergtunnel ver-  
laden werden.*

### Wasser- und Badesport

*Die Ufer des Briener- und Thuner-  
sees erstrecken sich auf über 80 km.  
Auf dieser Strecke verteilen sich 16  
ausgebaute Seebäder. Viel natür-  
licher Badestrand liegt dazwischen.  
Rudern, Paddeln und Fischen ge-  
hören zur Ferientätigkeit. Be-  
sondere Erwähnung verdient die  
Segelschule Thunersee.*

*In den grösseren Bergkurorten be-  
finden sich elektrisch geheizte Frei-  
luft- und Hallenbäder. Sie erhöhen  
den Genuss von Bergferien.*

**Über 500 Hotels**



## Thunersee- Beatenberg-Bahn

eidg. konzessionierte  
Standseilbahn

### Beatenbucht nach Beatenberg

Tel. Betriebsleitung  
036 41 12 06 Beatenberg  
Von der Gemeinschaftsstation Beaten-  
bucht (Schiffstation sowie Trolleybus- und  
Autobusterminals) führt die Drahtseilbahn  
die Fahrgäste in 10minütiger Fahrt auf die  
Sonnenterrasse Beatenberg, hoch über  
dem Thunersee. Im Hintergrund ist die  
prächtige Gebirgsskulptur Eiger, Mönch und  
Jungfrau zu bewundern.

# Einzigartig für Ferien, Wanderungen, Ausflüge, Sport

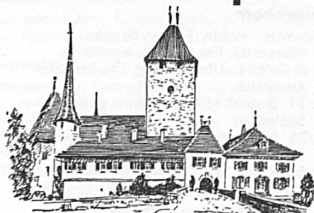
## Ringgenberg-Goldswil 600 m ü. M.

3 km von Interlaken in sonniger Lage über dem Brienersee

**Naturstrandbad Burgseeli**  
Wassertemperatur bis 24 °  
Fischen, Wandern, vielseitige Touren-  
möglichkeiten, Vita-Parcours  
Hotels, Ferienwohnungen, Camping

Verkehrsbüro, CH-3852 Ringgenberg  
Telefon 036 22 33 88

## Schloss Spiez



geöffnet bis Mitte Oktober



## KANDERSTEG 1200 m

### Sesselbahn zum Oeschinensee 1700 m

Prächtiges Wandergebiet!

Grosser Parkplatz bei der Talstation  
Tel. 033 75 11 18

Hoch hinauf mit der  
**Stockhornbahn**

Auskunft  
Talstation Erlenbach  
im Simmental  
Tel. 033 81 21 81

*Plusieurs chemins de fer y mènent. Les CFF, les lignes EBT et Berne-Lötschberg-Simplon; les chemins de fer Montreux-Oberland bernois et Brünig. Parmi les Chemins de fer alpins de l'Oberland bernois, les «Jungfrau-bahn» et «Schilthornbahn» occupent la première place. En leur qualité de plus haut chemin de fer à crémaillère du monde et respectivement de plus long téléphérique des Alpes, elles nous conduisent en haute montagne. En service durant toute l'année.*

# GSTAAD

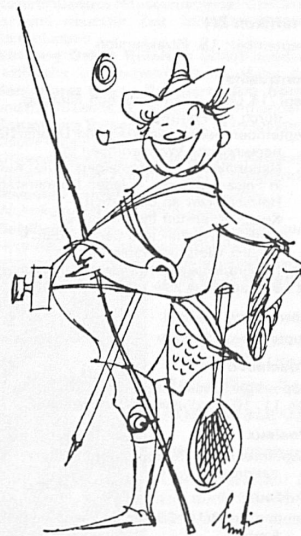
1100-3000 m, Schweiz  
Bern Oberland

*Ferien für alle  
Alles  
für Ferien...*

im Sommer und Winter!

Neu:  
Grosses öffentliches  
Hallenschwimmbad!

Prospekte, Auskunft:  
Ihr Reisebüro oder  
Verkehrsbüro,  
3780 Gstaad  
Tel. 030 4 10 55  
Telex 33767 P. V.



## CH-3855 Brienz Chalet-Hotels Schönegg Garni

Herrliche Lage. Abseits der Hauptstrasse.  
Prächtiger Blick auf See und Berge.  
Hotelbar. Liegewiese. Zimmer mit Bad,  
Dusche und WC. Auf Wunsch Halbpension.  
Mit höflicher Empfehlung  
Fam. Willi Mathyer, Tel. 036 51 11 13

## Automobiles

*Tous les cols, Brünig, Grimsel, Susten, Saanenmöser, Pillon et Jaun, sont goudronnés. A Kandersteg, Brigue et Goppenstein, on peut charger les autos sur wagons, pour passer le tunnel du Lötschberg.*

## Plages et sports nautiques

*Les rives des lacs de Thoue et de Brienz s'étendent sur une longueur de plus de 80 km. On y trouve 16 plages aménagées et de nombreuses grèves naturelles, où l'on peut se baigner. Le canotage et la pêche y sont un plaisir de vacances. L'école de voile du lac de Thoue mérite d'être mentionnée spécialement. Dans les grandes stations de montagne, on trouve des piscines alpines chauffées à l'électricité et couvertes.*

**Plus de 500 hôtels**

## Tageskarten auf dem Thuner- und Brienersee



Ausgabe täglich	2. Kl.	1. Kl.
Vor- und Nachsaison:	12.-	18.-
3. April-25. Juni und 5. Sept.-23. Okt.		
Hochsaison:		
26. Juni-4. Sept.	20.-	30.-

## Wengen Männlichen

Jungfrau-Region

Das immer wieder faszinierende Ferien-  
und Wandererlebnis.  
Herrliches Aussichtsplateau auf  
2230 m ü. M.

**Auskünfte:** Talstation Luftseilbahn  
Wengen-Männlichen, Tel. 036  
55 29 33, oder Verkehrsbüro  
Wengen, Tel. 036 55 14 14